



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

GUÍA DOCENTE

CURSO: 2015/16

42020 - INGLÉS APLICADO AL TRABAJO SOCIAL

CENTRO: 155 - Facultad de Ciencias Jurídicas

TITULACIÓN: 4020 - Grado en Trabajo Social

ASIGNATURA: 42020 - INGLÉS APLICADO AL TRABAJO SOCIAL

CÓDIGO UNESCO: 5701.11 **TIPO:** Obligatoria **CURSO:** 3 **SEMESTRE:** 1º semestre

CRÉDITOS ECTS: 6 **Especificar créditos de cada lengua:** **ESPAÑOL:** **INGLÉS:** 6

SUMMARY

REQUISITOS PREVIOS

Esta asignatura se impartirá en lengua inglesa, y sería preferible que el alumnado tuviese un nivel A2+ para cursar la asignatura.

Plan de Enseñanza (Plan de trabajo del profesorado)

Contribución de la asignatura al perfil profesional:

La asignatura -Inglés aplicado a Trabajo Social- contribuirá al desarrollo profesional para el que este grado habilita a sus estudiantes, quedando capacitados con un nivel de competencia comunicativa intermedio en la lengua meta.

Competencias que tiene asignadas:

GENERALES:

CG4. Capacidad de síntesis y de gestión de información.

CG5. Capacidad de comunicarse en lengua inglesa en un nivel B1.

ESPECÍFICAS:

CE41. Capacidad para comprender, hablar y escribir en lengua inglesa en un nivel medio.

CE42. Capacidad de elaborar informes y transmitir ideas sobre cualquier materia haciendo uso de la competencia idiomática requerida.

NUCLEARES:

CN1. Comunicarse de forma adecuada y respetuosa con diferentes audiencias (clientes, colaboradores, promotores, agentes sociales, etc.), utilizando los soportes y vías de comunicación más apropiados (especialmente las nuevas tecnologías de la información y la comunicación), de modo que pueda llegar a comprender los intereses, necesidades y preocupaciones de las personas y organizaciones, así como expresar claramente el sentido de la misión que tiene encomendada y la forma en que pueden contribuir, con sus competencias y conocimientos profesionales, a la satisfacción de esos intereses, necesidades y preocupaciones.

CN5. Participar activamente en la integración multicultural que favorezca el pleno desarrollo humano, la convivencia y la justicia social.

Objetivos:

- O1. Comunicar y comprender textos orales y escritos en lengua inglesa en un nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, situando al estudiante en un contexto internacional con especial énfasis en la creciente diversidad cultural de la Región Canaria, así como de otras culturas y costumbres de su entorno.
- O2. Comprender las ideas principales en un discurso oral cuando se tratan asuntos cotidianos o de trabajo, tanto en conversación, conferencia, o medios de comunicación.
- O3. Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionado con el trabajo, incluyendo informes, cartas, encuestas, formularios, etc.
- O4. Expresarse oralmente de forma adecuada en contextos rutinarios ligados al Trabajo Social.
- O5. Expresar de forma escrita textos sencillos y bien enlazados sobre temas profesionales, incluyendo cartas e informes.

Contenidos:

CONTENIDOS GENERALES

1. Contenidos generales básicos de la lengua inglesa.
2. Funciones comunicativas en la lengua inglesa.
3. Léxico y gramática de la lengua inglesa.
4. Conocimiento de contextos comunicativos y profesionales de trabajo social, en los que se emplea la lengua inglesa.

CONTENIDOS LÉXICOS

Unidad de aprendizaje 1. COMMUNICATION

Unidad de aprendizaje 2. COMMUNICATION SKILLS IN HUMAN SERVICES

Unidad de aprendizaje 3. FAMILY COMMUNICATION

Unidad de aprendizaje 4. CHILD PROTECTION

Unidad de aprendizaje 5. COMMUNICATION AND ELDERLY PEOPLE

Unidad de aprendizaje 6. MANAGING COMMUNICATION IN PRISONS

Metodología:

La metodología docente que será utilizada para la consecución de los objetivos planteados y la adecuada asimilación de contenidos y competencias podrá consistir en la utilización de métodos de enseñanza-aprendizaje tales como se muestran a continuación, según las actividades formativas (AF) planificadas para esta asignatura. Los porcentajes se corresponden con las horas de trabajo del estudiante:

AF1. Clases magistrales interactivas con todo el grupo: - 30%-

CG5, CE41

AF2. Talleres-trabajos en grupo (Aprendizaje colaborativo): -5%-

CG4, CG5, CE41, CE42, CN4, CN5

AF3. Clases prácticas de aula: -5%-

CG4, CG5, CE41, CE42, CN4, CN5

AF4. Tutorías: -5%-

CG4, CN1, CN5

AF5. Actividades de evaluación: -5%-

CG4, CG5, CE41, CE42, CN1

AF6 Trabajo autónomo del estudiante: -50%-

CG4, CG5, CE41, CE42, CN1, CN5

• Las clases magistrales:

Éstas son una modalidad organizativa de la enseñanza en la que se utiliza fundamentalmente como

estrategia didáctica la exposición verbal por el profesor de los contenidos sobre la materia objeto de estudio. Los objetivos que orientan el desarrollo de las clases magistrales son: a) facilitar información a los estudiantes; b) promover la comprensión de los conocimientos; c) estimular la motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje.

- Las prácticas de aula, seminarios y trabajos dirigidos:

Éstos son espacios formativos donde se construye con profundidad una temática específica de conocimiento en el curso de su desarrollo y a través de intercambios personales entre los estudiantes, recibiendo asistencia y guía del profesor en sus tareas individuales y grupales. Los objetivos que orientan esta metodología son: a) el desarrollo de habilidades de comunicación; b) el desarrollo de competencias intelectuales y profesionales; c) el crecimiento personal de los estudiantes. Su marco organizativo puede incluir el estudio de casos y simulaciones; el aprendizaje basado en problemas; la resolución de problemas; el análisis de textos o documentos.

- El trabajo autónomo de cada estudiante:

Éste incluye actividades de estudio de los contenidos teóricos y prácticos tales como trabajo en biblioteca, lecturas complementarias, análisis de contenido de textos... También incluye actividades de preparación de los trabajos teóricos y prácticos para entregar o exponer.

- Las actividades de tutoría:

Éstas consisten en una estrategia didáctica centrada en el proceso de enseñanza-aprendizaje que establece una relación entre el profesor tutor y el estudiante, ya sea individual o grupalmente, con el fin de facilitar el aprendizaje del ámbito disciplinar al que afecta. Se ofrece al estudiante la ayuda en la superación de las dificultades que encuentra, en la resolución de dudas sobre cuestiones explicadas en clase, aclarando aspectos en el desarrollo de su trabajo autónomo..., optimizando, así, el proceso de aprendizaje del estudiante.

La evaluación CONTINUA es el conjunto de pruebas escritas, orales, prácticas, proyectos, trabajos, etc., utilizados durante el proceso de aprendizaje del estudiante.

Evaluación:

Criterios de evaluación

La evaluación de competencias se realizará mediante:

- Las clases magistrales:

Éstas complementan, principalmente, la adquisición de competencias cognitivas, estimulando el razonamiento crítico en la adquisición de conocimientos teóricos y prácticos.

- Las prácticas de aula, seminarios y trabajos dirigidos:

Éstos fomentan el desarrollo práctico y la aplicabilidad de los conocimientos teórico-prácticos. También potencian las capacidades y habilidades interpersonales para trabajar de forma cooperativa, así como la comunicación oral y escrita y el uso de las tecnologías de la información y comunicación. Permiten a los estudiantes organizar y planificar el trabajo, gestionando información proveniente de diferentes fuentes, a tener iniciativa en la resolución de las tareas encomendadas y a tomar decisiones entre alternativas posibles.

- El trabajo autónomo del estudiante:

Éste en combinación con el resto de actividades formativas, es central para la adquisición de todas las competencias generales, específicas y nucleares que se logran con esta materia. Con su trabajo personal adquiere, principalmente, capacidades de análisis y síntesis, de razonamiento crítico, de gestión de la información, y de comunicación escrita. Aprende a tener iniciativa y capacidad

empresarial, a potenciar su creatividad, a tomar decisiones para resolver problemas y a aplicar sus conocimientos en situaciones de aprendizaje.

• Las tutorías:

Éstas acompañan el resto de actividades formativas en la adquisición por cada estudiante de competencias generales, específicas y nucleares.

Sistemas de evaluación

A lo largo del desarrollo de la materia el estudiante tendrá que presentar, de manera oral o escrita, de forma individual o grupal, trabajos específicos. Éstos serán de corte teórico o práctico, con el objeto de que el profesorado y alumnado puedan realizar un seguimiento de la adquisición de competencias, así como incluir las calificaciones obtenidas por cada estudiante en estos trabajos como parte de la evaluación final de la materia. La participación activa en el aula, así como en los trabajos en equipo también tendrá un peso en la evaluación global de la materia.

Los indicadores de evaluación se pueden concretar en:

1. Examen oral o escrito (CG4, CG5, CE41, CE42, CN1)
2. Asistencia y aprovechamiento de clases teóricas y prácticas de aula (CG4, CG5, CE41, CN1, CN5)
3. Elaboración trabajos en grupo (CG5, CE41, CE42, CN1, CN5)
4. Participación activa (CG5, CE41, CN1, CN5)

En los trabajos (punto 3) se evaluará el contenido del curso, así como las competencias lingüísticas y comunicativas en inglés del estudiante (Prueba oral).

El examen (punto 1) será escrito y constará de distintos ejercicios (de elección múltiple, de completar espacios, de expresión escrita, de elaboración de oraciones o párrafos, de comprensión lectora, etc.) que evaluarán el contenido léxico y gramático-funcional, así como la comprensión y la expresión escrita en lengua inglesa.

Criterios de calificación

El estudiante será evaluado a través de la modalidad de EVALUACIÓN CONTINUA, solo en la CONVOCATORIA ORDINARIA, mediante los siguientes criterios de calificación, siempre que cumpla con la asistencia mínima propuesta por la Facultad:

CONVOCATORIA ORDINARIA:

1. Examen oral o escrito: 50%
2. Asistencia y tareas relacionadas con las clases teóricas y prácticas de aula: 20%
3. Elaboración trabajos en grupo: 20%
4. Participación activa en el aula presencial y virtual: 10%

En las convocatorias Extraordinaria y Especial se aplicarán los mismos criterios que han sido explicitados para la convocatoria ordinaria, como se muestra a continuación.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA Y ESPECIAL:

1. Examen oral o escrito: 50%
2. Tareas relacionadas con las clases teóricas y prácticas de aula: 20%
3. Elaboración trabajos en grupo (o de manera excepcional, individual): 20%
4. Participación activa en los ejercicios programados en la plataforma digital del curso: 10%

El estudiante tendrá que aprobar con un mínimo de 5 puntos sobre 10 cada una de las pruebas, tareas y exámenes realizados (1-3). Si el alumno no superase alguna de las pruebas, trabajos o el

examen, la nota final del acta será suspenso. No se mantiene ningún resultado aprobado para las convocatorias extraordinaria y especial.

Plan de Aprendizaje (Plan de trabajo de cada estudiante)

Tareas y actividades que realizará según distintos contextos profesionales (científico, profesional, institucional, social)

El estudiante realizará diversas tareas digitales, interactivas y comunicativas en lengua inglesa (nivel B1), tanto orales como escritas dentro y fuera del aula. También están contempladas la realización de exposiciones orales y sesiones de tutorización.

Temporalización semanal de tareas y actividades (distribución de tiempos en distintas actividades y en presencialidad - no presencialidad)

SEMANA 1

Unidad de aprendizaje 1. COMMUNICATION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 2

Unidad de aprendizaje 1. COMMUNICATION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 3

Unidad de aprendizaje 1. COMMUNICATION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 4

Unidad de aprendizaje 2. COMMUNICATION SKILLS IN HUMAN SERVICES

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 5

Unidad de aprendizaje 2. COMMUNICATION SKILLS IN HUMAN SERVICES

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para prueba.

SEMANA 6

Unidad de aprendizaje 3. FAMILY COMMUNICATION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 7

Unidad de aprendizaje 3. FAMILY COMMUNICATION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 8

Unidad de aprendizaje 4. CHILD PROTECTION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 9

Unidad de aprendizaje 4. CHILD PROTECTION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para presentación oral.

SEMANA 10

Unidad de aprendizaje 5. CHILD PROTECTION

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para prueba.

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para presentación oral.

SEMANA 11

Unidad de aprendizaje 5. COMMUNICATION AND ELDERLY PEOPLE

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para presentación oral.

SEMANA 12

Unidad de aprendizaje 5. COMMUNICATION AND ELDERLY PEOPLE

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para presentación oral.

SEMANA 13

Unidad de aprendizaje 6. MANAGING COMMUNICATION IN PRISONS

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para presentación oral.

SEMANA 14

Unidad de aprendizaje 6. MANAGING COMMUNICATION IN PRISONS

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual, Presentaciones orales.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales.

SEMANA 15

Unidad de aprendizaje 6. MANAGING COMMUNICATION IN PRISONS

Horas teóricas: 2

Horas prácticas: 4

Actividades presenciales: sesiones prácticas, trabajo en grupo, trabajo individual.

Actividades no presenciales: Campus Virtual, Libro de Texto, Tareas individuales, Preparación para prueba/examen.

Recursos que tendrá que utilizar adecuadamente en cada uno de los contextos profesionales.

Material impreso, audiovisual y multimedia, y el entorno virtual de aprendizaje de la ULPGC así como diversos recursos online (diccionarios digitales, páginas web especializadas en el aprendizaje de inglés como lengua extranjera, etc.).

Resultados de aprendizaje que tendrá que alcanzar al finalizar las distintas tareas.

Al final de esta asignatura se espera que el estudiante demuestre las competencias (CG, CE, CN) asociadas a cada objetivo, con el fin de integrar las actividades formativas (AF) diseñadas para evaluar su proceso de evaluación. Los resultados de aprendizaje (RA) son:

RA1. Comunicar y comprender textos orales y escritos en lengua inglesa en un nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, situando al estudiante en un contexto internacional con especial énfasis en la creciente diversidad cultural de la Región Canaria, así como de otras culturas y costumbres de su entorno. (CG4, CG5, CE41, CN1)

RA2. Comprender las ideas principales en un discurso oral cuando se tratan asuntos cotidianos o de trabajo, tanto en conversación, conferencia, o medios de comunicación. (CG4, CE41, CN5)

RA3. Comprender textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionado con el trabajo, incluyendo informes, cartas, encuestas, formularios, etc. (CG4, CE41, CN5)

RA4. Expresarse oralmente de forma adecuada en contextos rutinarios ligados al Trabajo Social.

(CG4, CG5, CE41, CN1, CN5)

RA5. Expresar de forma escrita textos sencillos y bien enlazados sobre temas profesionales, incluyendo cartas e informes. (CG4, CG5, CE41, CE42, CN1)

Plan Tutorial

Atención presencial individualizada (incluir las acciones dirigidas a estudiantes en 5ª, 6ª y 7ª convocatoria)

El horario de las tutorías individuales presenciales será el siguiente:

Lunes: 11.45-13.45

Martes: 14.30-17.00

Se sugiere solicitar cita previa a través del diálogo de tutoría privada en el campus virtual de la asignatura. Las tutorías presenciales serán en el despacho 3, Módulo F del Aulario de Ingenierías (Campus de Tafira).

Atención presencial a grupos de trabajo

El horario de las tutorías grupales presenciales será el siguiente:

Lunes: 11.45-13.45

Martes: 14.30-17.00

Las tutorías presenciales serán en el despacho 3, Módulo F del Aulario de Ingenierías (Campus de Tafira).

Atención telefónica

Se atenderá en el horario destinado a las tutorías presenciales, que también se publicará en el Campus Virtual al comienzo del curso.

Atención virtual (on-line)

Podrán realizarse diálogos de tutoría privados a través del Campus Virtual.

Datos identificativos del profesorado que la imparte.

Datos identificativos del profesorado que la imparte

Dr./Dra. María Soraya García Sánchez

(COORDINADOR)

Departamento: 254 - FILOLOGÍA MODERNA

Ámbito: 345 - Filología Inglesa

Área: 345 - Filología Inglesa

Despacho: FILOLOGÍA MODERNA

Teléfono: 928458608 **Correo Electrónico:** soraya.garcia@ulpgc.es

Bibliografía

[1 Básico] Inglés aplicado a trabajo social /

Soraya García Sánchez.

Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Vicerrectorado de Profesorado y Planificación Académica., [Las Palmas de Gran Canaria] : (2012)

[2 Recomendado] The social work dictionary.

Barker, Robert

National Association of Social Workers,, Silver Spring, Maryland : (1988)

087101145X

[3 Recomendado] Assessing needs and planning care in social work /

Brian J. Taylor, Toni Devine.

Ashgate,, Farnham, Surrey ; (1993)

978-1-85742-144-6

[4 Recomendado] Collins Spanish-English, English-Spanish dictionary /

by Colin Smith in collaboration with Manuel Bermejo Marcos and Eugenio Chang-Rodríguez.

(1990) - (Nueva edición.

..T260:)

0060178027

[5 Recomendado] English listening comprehension for the field of social work: gerontological social work : student's book /

Elaine hewitt & C. Fernández Morales.

Universidad de Granada,, Granada : (2003)

8433829599

[6 Recomendado] New intermediate english grammar /

John Millington Ward.

Longman,, London : (1973)

0582521939

[7 Recomendado] Globalization and international social work :postmodern change and challenge /

Malcolm Payne and Gurid Aga Askeland.

Ashgate,, Aldershot, England ; (2008)

978-0-7546-4946-5

[8 Recomendado] Modern social work practice :teaching and learning in practice settings /

Mark Doel and Steven M. Shardlow.

Ashgate,, Farnham, England ; (2005)

978-0-7546-4121-6

[9 Recomendado] The good grammar book: a grammar practice book for elementary to lower-intermediate students of English : with answers /

Michael Swan & Catherine Walter.

Oxford University Press,, Oxford : (2001)

0194315193

[10 Recomendado] English grammar in use :a self-study reference and practice book for intermediate students of english : with answers /

Raymond Murphy.

Cambridge University,, Cambridge [etc.] : (2004) - (3rd ed., 1st published.)

0521537622

[11 Recomendado] Essential grammar in use: a self-study reference and practice book for elementary students of english with answers /

Raymond Murphy.

Cambridge University Press,, Cambridge : (2007) - (3th. ed.)

9780521675444 (CD-ROM)

Cambridge University Press,, Cambridge : (1996)
0521482364